



### 香港作好準備協助中國救援水災

港督彭定康今日（星期一）表示，香港政府已向中國表明，本港已作好準備為中國災難性的洪水泛濫提供任何援助。

港督在志願機構無國界醫生香港辦事處的開幕典禮上表示，該救援機構已與中國當局接觸，查詢他們可提供什麼幫助。

港督說：「中國災難性的水災令香港每一個人均感到震驚。」

「我們對水災造成的重大人命損失表示同情。」

他指出一個賑災基金最近已在本港成立。

港督說：「我了解到你們會就今次事故與我們的官員接觸，討論我們可以如何向你們及其他機構提供財政上的協助；以及將來向其他地區提供援助。」

港督在歡迎志願機構無國界醫生在香港成立辦事處時，表示本港所能提供的，不單只是金錢，還有其他更多東西。

他說：「我們擁有具技術及才智的人士，並有很多造詣高深的醫生和護士——其中一些更是世界上最好的。」

——完——

### 美聯邦上訴法庭維持港人織毛衫判決

美國聯邦上訴法庭於上星期決定維持美國國際貿易法庭，根據國際貿易委員會裁定香港、南韓和台灣輸往美國的人造纖維毛衫，並無損害美國國內毛衫工業的判決。

貿易署副署長姚紀中在評論這項決定時說：「這對香港來說是項非常好的消息。」

他說：「這反映本港業內人士與港府緊密合作，在維護本港的貿易利益上取得實質的成果。」

「原訴人美國全國針織毛衫及運動衣協會是否進一步跟進此事尚有待觀察。協會可向美國最高法院提出訴狀促請最高法院審理此案。此舉會阻延美國聯邦上訴法庭實施判決。」

姚紀中說，若美國全國針織毛衫及運動衣協會決定放棄提出訴狀，美國聯邦上訴法庭的判決將撤銷於一九九〇年起實施的反傾銷稅令。

他說：「貿易署會繼續留意事態發展，並和業內人士保持密切聯繫。」

一九九〇年九月，美國商務部根據國際貿易委員會就美國國內毛衫工業受入口傾銷損害的判決，發出反傾銷令，規定進口港製人造纖維毛衫的美國進口商需繳付百分之五點八六的反傾銷稅。

一九九二年七月，美國國際貿易法庭亦就香港、台灣和南韓共同對國際貿易委員會指其毛衫工業受到損害的上訴作出裁定，指出國際貿易委員會未有足夠證據或未依法處理有關事宜。

國際貿易委員會根據要求重新檢討有關的決定，並繼而在一九九二年十一月提交報告予美國國際貿易法庭，表示國內毛衫工業並無受到損害。國際貿易法庭於一九九三年八月維持這項決定。

美國全國針織毛衫及運動衣協會於一九九三年十月向美國聯邦上訴法庭提出反對國際貿易法庭判決的上訴。

美國聯邦上訴法庭於今年六月十五日決定維持國際貿易委員會的判決。

— 完 —

#### 學校管理新措施計劃

參加學校均表示支持

參加「學校管理新措施」計劃的校長、教師和家長對這個計劃態度積極，並表示校方參與是項計劃的決定是適當的。

這是教育署評估第一期「學校管理新措施」計劃的調查報告中收集到的意見。這項調查於一九九三年十二月進行，目的是要探討「學校管理新措施」推行目標是否取得成功、學校實際遇到的困難，以及深入分析學校對管理模式改變的反應。

整體而言，調查對象，包括校監、校長、教師、家長和校友均認為參與「學校管理新措施」的計劃決定是適當的。

教育署助理署長（學校行政）徐思明今日（星期一）表示，調查的整體結果令人鼓舞。

調查的對象表示，在推行新管理方式時，均取得顯著的進步。

徐思明指出，參加第一期「學校管理新措施」計劃的學校，不但重組校董會，很多亦有邀請校長和教師加入校董會。

在擬訂周年校務計劃書時，所有學校均訂立辦學宗旨和目標。超過百分之九十的學校已開始實施員工考績制度。

全部參加第一期計劃的學校均制訂了若干學校政策和程序，學校一般都能妥善地執行下放的職責。

徐思明對於「學校管理新措施」能得到參加第一期計劃的學校的歡迎，認為有助改善管理架構和教育質素，深表高興。

這個調查亦帶出在推行「學校管理新措施」時所遇到的若干困難。

這些困難包括教師需要更長時間去適應該計劃，中層管理人員對領導技巧方面的較大需求，和對成立家長教師會的疑慮等。

學校管理新措施諮詢委員會在上星期的會議，通過下列為將來實施「學校管理新措施」計劃的建議，這些建議是由調查對象提出的：

- \* 參加「學校管理新措施」計劃的學校，在擬訂「周年校務計劃書」或編訂「學校政策及程序手冊」時，應預先訂立實際可行的工作計劃，以免令教師負荷過重的工作量。教育署應設立一個資源中心，用以存放有關的參考材料或訓練教材，以便學校借用。

- \* 應給予新參加計劃的學校較充裕的籌備時間，以便學校能發展其員工考績制度，及為培養教師對評估教學表現和專業發展的理念。

- \* 教育署應協助學校在其教師專業發展日籌辦以學校為本的訓練，亦應為學校的主任教師和校長開辦與領導能力有關的課程，及為已參加計劃的學校編制更多以學校為本的培訓教材套或材料。

- \* 鼓勵學校與教育署「家庭與學校合作事宜組」保持緊密聯繫，以獲得有關的支援和指導。已參加計劃的學校應在校內培養和推廣舊生關心母校及為母校的發展作出貢獻的概念。

\* 教育署應在參加中學學位分配辦法的學校名單上，加上「學校管理新措施」計劃的指標，以顯示已參加計劃的學校。參加計劃的學校亦應印製學校簡章和資料單張，分發給可能入讀該校的學生。宣傳策略將繼續把「學校管理新措施」的理念推廣至尚未加入該計劃的學校。

\* 教育署分區教育主任、輔導視學處科目督學和課程發展處課程主任，均應加強對「學校管理新措施」計劃的支持。

徐思明表示，教育署將審慎考慮這些建議。

「學校管理新措施」計劃始於一九九一年，目的為加強優質教育，給予學校在管理其財務和學校事務上有較大自主權，並鼓勵教師、家長、學生和舊生多參與學校的管理。

— 完 —

#### 教育署推行若干措施 以改善學校教育質素

教育署署長黃星華今日（星期一）出席香港道教聯合會中小學暨幼稚園聯合畢業典禮時表示，為青少年提供優質的教育是香港市民的期望，也是教育署一貫的目標。

黃星華說，近年來教育署除了不斷為學校提供額外資源，增加教師人數，加強培訓和設備外，更推行「學校管理新措施」，「以學校為本位的輔導方式」，鼓吹學校和家庭的溝通和合作，及成立「學校與家庭合作事宜委員會」等。

他說，這些措施正是朝著改善教育質素的目标前進，深信各項措施，均為教育界人士和家長的支持。教育署亦會繼續尋求額外的資源，推行更多新的措施，以進一步改善學校教育的質素。

黃星華並指出畢業同學除了在課室學習外，還有很多機會參與學校為他們策劃的各項課外活動，以擴闊學習空間和提高學習興趣，使學校生活更多姿多采和愉快。

藉着這個機會，黃星華再次強調課外活動對個人發展的重要性，並呼籲各中小學校校長、教師和家長更積極的推動和鼓勵學生，子女多些參與各種有益身心的課外活動。

他對香港道教聯合會辦學的熱誠和貢獻亦十分敬佩，並致以衷心的謝意。

他說，香港道教聯合會向來熱心社會公益、宣揚道教信仰和致力興學育才。在過去二十五年，先後興辦了四間中學、六間小學、和四間幼稚園。多年來協助政府提供學前教育服務和推行普及教育，成績斐然。

— 完 —

### 勞工處警告僱主 勿解僱懷孕僱員

勞工處非常關注懷孕僱員給僱主解僱的事件，並會加強檢控觸犯僱傭法例的僱主。

勞工處在勞資關係推展組最近出版的第三十三期勞資關係通訊中提出以上警告，並在頭版的文章中提醒所有僱主遵守僱傭條例的規定，切勿以身試法。

香港保障懷孕僱員免被解僱的歷史可追溯至一九六七年。當時一個社會保障工作小組發表工作報告，確認保障懷孕僱員的權益是當前急務。

立法局於一九七零年一月通過一九七零年僱傭（修訂）條例草案，賦予懷孕僱員職業保障。

根據僱傭條例的規定，有資格享有分娩假期的僱員，如已為僱主服務滿十二個星期，便可在向僱主提出通知申請分娩假期後得到職業保障。

僱員提出通知後，僱主便不可終止其僱傭合約，否則需支付解僱代通知金、分娩假期工資及一筆相等於七天工資的款項給僱員。除金錢補償外，僱主亦已觸犯僱傭條例的規定。一經定罪，最高可被判罰款一萬元。

勞資關係推展組高級勞工事務主任何康偉補充說，一份以簡單文字編寫，解釋僱傭條例分娩保障條款的單張，已放置在所有公立醫院、母嬰健康院及勞資關係組分布於港九新界的分區辦事處，以備市民索取。

他說：「該單張可協助尋求分娩保障的女性僱員了解更多她們的法定權益。」單張上附有一份標準的分娩通知書，列出預產期和分娩假期開始的日期，以協助懷孕僱員履行她們的法律責任。

勞資關係推展組的通訊內亦刊有一篇由勞工顧問委員會委員章麟撰寫有關委員會內「勞資關係」的文章。

勞工處職業健康科亦於通訊內以長篇幅解釋職業病須呈報衛生署的原因。

此外，通訊亦刊出兩宗勞資審裁處的上訴個案，供僱主及僱員參考。兩宗個案中，第一宗是有關工資的定義，而另一宗則涉及變相解僱。

勞資關係推展組共印製超過二萬五千份勞資關係通訊，免費分派給全港僱有超過二十名僱員的公司、僱主團體及註冊工會。

有興趣索取通訊的僱主或其他人士，可將他們的要求以傳真或郵寄方式通知勞資關係推展組，以便作出安排。傳真號碼是八五四 四七二三，郵寄地址則為香港海港政府大樓郵箱二五一—四號。

— 完 —

#### 九四年四月份製造業手頭訂單價值

據政府統計處今日（星期一）發表的統計調查臨時結果顯示，經過連續三個月的下跌，九四年四月份與去年同期比較，在本地生產的製造業手頭訂單價值輕微回升百分之二。

在本地生產的製造業手頭訂單，是指製造業廠商在較早時期已接獲以供本地生產的訂單，而在統計月底尚未完成或仍未投入生產的部分。關於並不從事製造生產活動的貿易商，若接獲訂單後交予製造業廠商在本地生產，該類訂單會包括在統計內；但假如訂單是交予廠商在中國或香港以外其他地方生產，則不會包括在此項數列內。

九四年四月份與九三年四月份比較，電子製品業和金屬製品業的未完成手頭訂單分別顯著上升百分之十八及百分之十五。紡織業的訂單則溫和上升百分之六。

另一方面，衣著業的訂單顯著下降百分之十七。塑膠製品業、印刷及出版業的訂單則分別下降百分之二和百分之一，而電機製品業的訂單則變動不大。

與九四年三月份比較，九四年四月份製造業的手頭訂單價值上升百分之七；但要注意這比較可能受季節性因素影響。

是項手頭訂單按月統計調查的樣本包括約三百間僱員人數為五十人或以上的商號。

由一九九四年一月的統計月份起，製造業的手頭訂單統計數字將以價值計算，編製一系列的數列，取代過去以完成手頭訂單所需月數計算的方式。以價值計算的手頭訂單新數列，較能直接量度本地製造業手頭訂單中供本地生產的訂單價值。

政府統計處發言人指出，在分析上述製造業的手頭訂單數據時，應盡量避免以個別月份的變動為基礎；反之，一段較長時期的數列的趨勢更能反映出該等行業的變化。

一九九四年四月份的統計調查報告現已在中區康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處，及灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九樓政府統計處刊物出版組發售。每本售價四元五角。

如有任何查詢，可致電政府統計處工業生產統計組，電話：八〇五 六四四一。

各製造業的手頭訂單與去年同期比較的增減百分率，詳列如下：

手頭訂單價值增減百分率

九四年三月與  
九三年三月比較

(修訂數字)

(臨時數字)

統計調查包括的所有行業 -3

+2

衣着	-18	-17
紡織	-6	+6
電子製品	+17	+18
機械製品	+5	*
金屬製品	-4	+15
塑膠製品	-12	-2
印刷及出版	-7	-1

\* 增減百分率少於零點五

— 完 —

## 工業署署長前赴歐洲 吸引工業家到港投資

工業署署長俞宗怡今日（星期一）晚上啓程前往德國、法國和意大利，展開為期四天的訪問，這次訪問是工業署為吸引海外工業家到香港投資的宣傳工作之一。

俞宗怡首先會到法蘭克福與德國的工商領袖會面，並與他們探討香港現時的經濟狀況和製造業的投資機會。

她會在六月二十二日離開法蘭克福前赴巴黎，並會在一個名為「香港為法國製造商提供的機會」的特別研討會上致辭。

她將於六月二十三日啓程前往米蘭，向香港／意大利商會發表演說。

她的行程包括拜訪一些著名的歐洲製造商，並與當地負責工業事宜的政府官員會晤。

— 完 —

## 西區副食品批發市場第二期明開幕

西區副食品批發市場第二期明日（星期二）開幕，標誌着這座在東南亞中最現代化之一的批發市場正式落成。

整座市場共佔地六點二公頃，主要特色是把五個批發行業，即生果、蔬菜、家禽、淡水魚及蛋類，統一在同一處地方批銷。

主持明日開幕典禮的嘉賓有立法局議員李家祥及漁農處處長李熙瑜博士。

— 完 —

## 水塘存水數字

截至今日（星期一）上午九時，本港各水塘之總存水量共為四億零二百二十四萬九千立方米，佔總容量百分之六十八點六。

去年同期各水塘之總存水為四億零三百零五萬三千立方米，即總容量百分之六十八點八。

— 完 —  
八

電視牌照中期審核公聽會周二舉行

第三次電視牌照中期審核公聽會星期三(六月二十二日)假新界沙田大會堂文娛廳舉行。

公聽會於下午六時三十分至九時三十分舉行。

由於座位有限，入場人數將採取先到先得安排。

廣播事務管理局(廣管局)發言人說：「市民可就亞洲電視和無線電視播放的節目和廣告各方面提出意見。」

兩家電視台獲發為期十二年而於二〇〇〇年十二月滿期的牌照，每個牌照附有條件規定，須由港督會同行政局於一九九四年十二月一日後作出續期。

廣管局會就過去五、六年電視上所播放的節目，收集民意。此舉可以助廣管局決定是否須要修改現行對商營電視台廣播的監管制度。

一份有關公聽會的資料小冊可向政務處索取。

有關公聽會查詢可電五九四 五七九二。

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九四年六月二十日

百萬元計

九六八

一四四七

開市戶口結餘  
收市戶口結餘

改變原因：

貨幣市場活動  
流動資金調節機制今日運作

增四七九

無

時間	累積改變 (百萬元)
上午九時三十分	增九十
上午十時	增九十
上午十一時	增二八〇
正午十二時	增二七九
下午三時	增二七九
下午四時	增四七九

流動資金調節機制息率	借入	放出
	二點五厘	四點五厘

港元外匯指數(TWI) :  $124.8 * -0.1 * 20.6.94$

### 香港政府外匯基金票據

#### 外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	三點九五厘
一個月屆滿	三點九七厘
三個月屆滿	四點二〇厘
六個月屆滿	四點六一厘
十二個月屆滿	五點二四厘

#### 外匯基金債券/香港政府債券

期限	發行號碼	利率	價格	息率
十七個月	二五一	四點一五厘	九十八點〇四	五點六八厘
二十三個月	二六〇五	六點三五厘	一〇〇點五九	六點一〇厘
二十八個月	三六一〇	四點二〇厘	九十五點三五	六點四六厘
三十一個月	三七〇一	四點六〇厘	九十五點四九	六點六二厘
三十四個月	三七〇四	六點一五厘	九十八點七六	六點七四厘

#### 總成交額

一百四十二億三千三百萬元